

CÔNG TY CP THAN HÀ LÂM - VINACOMIN

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 59 /BC-HĐQT

Quảng Ninh, ngày 18 tháng 7 năm 2017

**BÁO CÁO**  
**TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY 6 THÁNG ĐẦU NĂM 2017**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

- Tên công ty niêm yết: Công ty CP Than Hà Lâm – Vinacomin;
- Trụ sở chính: Số 1 - Phố Tân Lập – Phường Hà Lâm – TP Hạ Long- Tỉnh Quảng Ninh;
- Điện thoại: (033) 3825339; Fax: (033) 3821 203;
- Email: [halamcoal@vnn.vn](mailto:halamcoal@vnn.vn)
- Vốn điều lệ: 254 151 990 000 VND
- Mã chứng khoán: HLC

**I. HOẠT ĐỘNG CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017**

Số TT	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
1	Số 01/NQ-ĐHĐCĐ	25/4/2017	<p>Đại hội biểu quyết thông qua các nội dung cơ bản sau:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1- Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2016 và kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017. Đại hội ủy quyền cho HĐQT chủ động điều chỉnh Kế hoạch SXKD năm 2017 khi điều kiện thay đổi.</li><li>2. Báo cáo Tài chính năm 2016 đã được kiểm toán.</li><li>3. Báo cáo mức cổ tức thanh toán năm 2017 trả cho các cổ đông là 6% /Vốn điều lệ, mức cổ tức thanh toán năm 2017 trả cho các cổ đông dự kiến từ 5%-7% / Vốn điều lệ.</li><li>4. Báo cáo mức thù lao thanh toán năm 2016; mức thù lao năm 2017.</li><li>5. Báo cáo của HĐQT về kết quả hoạt động của HĐQT và từng thành viên HĐQT năm 2016.</li><li>6. Miễn nhiệm thành viên HĐQT và đề nghị Đại hội chấp thuận thành viên HĐQT thay thế; miễn nhiệm thành viên BKS.</li><li>7. Bầu bổ sung 01 thành viên BKS.</li><li>8. Báo cáo của Ban kiểm soát về Giám sát hoạt động quản lý Công ty của</li></ol>

			<p>HDQT, Ban giám đốc điều hành và hoạt động năm 2016 của BKS.</p> <p>9. Báo cáo của BKS về Kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm 2016</p> <p>10. Lựa chọn Công ty thực hiện kiểm toán Báo cáo Tài chính năm 2017 của Công ty.</p> <p>11. Xác định tiền lương của Trưởng ban KS chuyên trách.</p>
--	--	--	---

## II. HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

### 1. Thông tin về thành viên HDQT.

Tổng số phiên họp: 09 phiên

STT	Thành viên HDQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ (%)	Lý do không tham dự
1	Phạm Trung Tuấn	Chủ tịch HDQT	09	100	không
2	Trần Mạnh Cường	Ủy viên HDQT			
3	Trương Ngọc Linh	Ủy viên HDQT			
4	Vũ Ngọc Thắng	Ủy viên HDQT			
5	Đình Trung Kiên	Ủy viên HDQT			

### 2. Hoạt động giám sát của HDQT đối với Ban Giám đốc..

Qua hoạt động giám sát, HDQT đánh giá kết quả thực hiện công tác của Ban giám đốc như sau:

a) Ban Giám đốc Công ty đã thực hiện đúng Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông; Nghị quyết, quyết định của HDQT; các quy chế, quy định của Tập đoàn TKV và quy định của pháp luật có liên quan; Tổ chức Đại hội ĐCĐ đúng quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty; thực hiện chi trả cổ tức, bảo đảm các quyền và lợi ích hợp pháp của các cổ đông, người lao động và của doanh nghiệp.

b) Trình HDQT ban hành 02 quy chế để quản lý Công ty.

c) Tổ chức và bố trí lao động hợp lý trong SX; tiếp tục giảm lao động gián tiếp, phục vụ phụ trợ: 242 người.

d) Quản lý và sử dụng hiệu quả đồng vốn, kinh doanh có lãi, không có nợ quá hạn và nợ khó đòi; bảo toàn vốn.

e) Kịp thời trình HDQT phê duyệt điều chỉnh KH lựa chọn nhà thầu theo Luật Đấu thầu và các văn bản pháp luật mới có liên quan và tổ chức đấu thầu đúng trình tự, thủ tục. Đầu tư XD CB có trọng tâm, trọng điểm.

g) Tổ chức khoán chi phí đến các công trường, phân xưởng; tăng cường quản lý vật tư, nguyên nhiên vật liệu và các tài sản, sản phẩm của Công ty; tăng cường kiểm tra kiểm soát trên các mặt; chỉ đạo sát sao công tác an toàn, vệ sinh lao động; chủ động và phối hợp với các cơ quan đóng trên địa bàn tham gia bảo vệ khai trường....chống trộm cắp; thực hành tiết kiệm, chống lãng phí, chống tham nhũng góp phần bảo vệ an ninh trật tự doanh nghiệp.

h) Triển khai và thực hiện các bước phòng ngừa, ứng phó với thiên tai để giảm thiểu thiệt hại.

i) Điều hành Công ty hoàn thành và hoàn thành vượt mức một số chỉ tiêu kế hoạch chủ yếu 6 tháng đầu năm 2017; Thực hiện đầy đủ nghĩa vụ với ngân sách nhà nước.....

### **Đánh giá chung:**

6 tháng đầu năm 2017, Ban Giám đốc Công ty thực hiện đầy đủ các Nghị quyết của Đại hội ĐCĐTN 2017 và các Nghị quyết của HĐQT và chỉ đạo của Tập đoàn CN Than – Khoáng sản Việt Nam. Chủ động triển khai và chỉ đạo điều hành hoàn thành và hoàn thành vượt mức một số chỉ tiêu chủ yếu của KHSXKD 6 tháng đầu năm 2017; các thành viên Ban giám đốc không vi phạm pháp luật; quyền và lợi ích hợp pháp của cổ đông, người lao động và của doanh nghiệp được bảo đảm, thực hiện nghĩa vụ với Ngân sách; bảo toàn vốn.

## **II. CÁC NGHỊ QUYẾT CỦA HĐQT**

### **Tổng phiên họp HĐQT trong 6 tháng đầu năm 2017: 09 phiên**

<b>TT</b>	<b>Số Nghị quyết</b>	<b>Ngày họp</b>	<b>Nội dung</b>
1	73/NQ-HĐQT	12/01/2017	+ Xét phê duyệt: -Một số chỉ tiêu chủ yếu kế hoạch SXKD năm 2017. -Kế hoạch sửa chữa TSCĐ năm 2017. -Các chỉ tiêu kỹ thuật công nghệ chủ yếu năm 2017. + Giao cho Giám đốc điều hành xây dựng KH chi tiết và tổ chức quản trị chi phí đảm bảo các chỉ tiêu lợi nhuận và thu nhập bình quân không thấp hơn kế hoạch, bảo toàn và phát triển vốn
2	74/NQ-HĐQT	16/01/2017	Phê duyệt ban hành Hệ thống thang lương, các chế độ phụ cấp lương và hướng dẫn chuyển xếp lương của Công ty CP Than Hà Lâm-Vinacomin
3	75/NQ-HĐQT		1. Quy chế quản lý tiền lương và phân phối thu nhập; 2. Định mức năng suất lao động; Mức tiền lương, hệ số giãn cách tiền lương giao khoán cho một số công việc chủ yếu năm 2017. 3. Đánh giá hoạt động của các thành viên HĐQT, BKS năm 2016 theo Quyết định 1159/QĐ-TKV ngày 31/5/2016 “Ban hành quy chế quản lý Người đại diện của Tập đoàn CN Than- Khoáng sản Việt Nam
4	76/NQ-HĐQT	10/02/2017	+ Xét phê duyệt ban hành định mức vật tư và các chỉ tiêu KTKT chủ yếu năm 2017. + Xét ủy quyền cho Giám đốc điều hành điều chỉnh định mức vật tư và các chỉ tiêu KTKT chủ yếu năm 2017 khi Tập đoàn TKV có hướng dẫn khác hoặc điều kiện SXKD có sự thay đổi.
5	77/NQ-HĐQT	20/02/2017	1. Thời gian, nội dung, địa điểm họp ĐHCĐ thường niên năm 2017; 2. Đề nghị Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt

TT	Số Nghị quyết	Ngày họp	Nội dung
			<p>Nam thực hiện về ngày đăng ký cuối cùng cho cổ đông hiện hữu thực hiện quyền tham dự ĐHCĐ thường niên năm 2017.</p> <p>3. Giao cho Tổ thẩm định của Công ty thực hiện việc thẩm định Kế hoạch lựa chọn nhà thầu đối với gói thầu: Thí nghiệm hiệu chỉnh thiết bị điện đợt 1 năm 2017.</p>
6	78/NQ-HĐQT	15/3/2017	<p>1. Xét phê duyệt ban hành Quy chế Quản lý đầu tư và XD.</p> <p>2. Điều chỉnh thời gian thực hiện Dự án đầu tư khai thác phần dưới mức -50.</p> <p>3. Phê duyệt KHLC Nhà thầu đối với gói thầu: Khoan thăm dò, tháo nước khu III via 11 (Đáy moong mức -80).</p> <p>4. Phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2016 (Trong đó: Thông qua mức cổ tức năm 2016 để trình Đại hội ĐCĐ thường niên năm 2017)</p> <p>5. Dự kiến mức cổ tức thanh toán năm 2017 để báo cáo Tập đoàn TKV trước khi trình Đại hội ĐCĐ thường niên năm 2017.</p> <p>6. Dự kiến nhân sự thay thế ông Mai Duy Ngọc- Thành viên BKS nghỉ hưu vào tháng 11/2017 để báo cáo Tập đoàn TKV và công bố thông tin trên thị trường chứng khoán trong giai đoạn chuẩn bị Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017.</p>
7	79/NQ-HĐQT	29/3/2017	<p>1-Phê duyệt Quỹ tiền lương thực hiện năm 2016;</p> <p>2-Phê duyệt Kế hoạch lựa chọn nhà thầu gói: Mua sắm hệ thống thiết bị làm mát cho lò chọ CGH đồng bộ 1.200.000tấn/năm- Dự án đầu tư khai thác phần dưới mức -50- Mỏ Than Hà Lâm- Công ty Than Hà Lâm.</p> <p>3- Bổ sung ngành nghề kinh doanh “Bán lẻ điện” theo chỉ đạo của Tập đoàn TKV để trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.</p>
8	80/NQ-HĐQT	15/5/2017	<p>1- Phê duyệt mức tiền lương, hệ số giãn cách tiền lương giao khoán cho một số công việc chủ yếu từ tháng 5/2017.</p> <p>2- Phê duyệt Kế hoạch lựa chọn nhà thầu gói: Nghiên cứu lựa chọn giải pháp thoát nước nâng cao mức độ an toàn cho quá trình khai thác hầm lò via 11- Công ty CP Than Hà Lâm-Vinacomin.</p>
	81/NQ-HĐQT	10/6/2017	<p>1. Thực hiện KHSXKD 5 tháng đầu năm 2017, dự kiến thực hiện tháng 6/2017. 2. Kế hoạch SXKD Quý III/2017.</p> <p>3. Tái cơ cấu doanh nghiệp và định biên lao động.</p> <p>4. Bán đất đá lẫn than cho Công ty chế biến than Quảng Ninh - Vinacomin</p> <p>5. Bổ nhiệm lại Thư ký Công ty.</p> <p>6. Công việc khác (nếu có phát sinh).</p>

TT	Số Nghị quyết	Ngày họp	Nội dung
9	82/NQ-HĐQT	29/6/2017	1. Bổ nhiệm ông <b>Đình Trung Kiên</b> - Phó giám đốc Ban quản lý dự án - thành viên HĐQT giữ chức vụ Phó Giám đốc Công ty. Thời hạn giữ chức vụ là 05 (năm) năm, kể từ ngày 02/7/2017. 2. Điều động và bổ nhiệm các cá nhân cấp phòng, công trường thuộc thẩm quyền HĐQT

### III. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT

#### 1. Thông tin về thành viên BKS: Tổng số cuộc họp: 04

Số TT	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu không còn là BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp (%)	Lý do không tham dự họp
1	Bùi Hữu Đăng	Trưởng Ban		04	100	
2	Mai Duy Ngọc	Ủy viên	25.4.2017	01	25	Miễn nhiệm
3	Trịnh Xuân Khoa	Ủy viên		04	100	
4	Dương Minh Hòa	Ủy viên		03	75	Bầu bổ sung ngày 25.4.2017

#### Nội dung các cuộc họp:

- Thống nhất số liệu, nội dung báo cáo Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.
- Phân công lại nhiệm vụ thành viên.
- Thông qua nội dung kiểm soát một số hoạt động của Công ty

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban GD điều hành và cổ đông:

Ban Kiểm soát giám sát Hội đồng quản trị thông qua việc tham dự một số cuộc họp của HĐQT. Đồng thời, nghiên cứu Biên bản, Nghị quyết các phiên họp HĐQT và các vấn đề HĐQT đã thông qua. Rà soát các Quy chế quản lý của Công ty và đề nghị HĐQT xét sửa đổi, bổ sung 02 Quy chế. Thực hiện giám sát hoạt động của Ban giám đốc điều hành và kiểm soát chuyên đề trong công tác thuê ngoài, quản lý vật tư, tài sản

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban GD điều hành và cán bộ quản lý khác.

Mối quan hệ phối hợp được thực hiện trên cơ sở chức năng nhiệm vụ của HĐQT, Ban giám đốc và Kiểm soát. Các tài liệu đưa ra họp tại HĐQT để chuyển cho BKS nghiên cứu trước.

**Ban kiểm soát đánh giá chung:** Các hoạt động của HĐQT, Ban giám đốc đã bám sát, triển khai đúng Nghị quyết ĐHCĐTN năm 2017 và thực hiện đúng thẩm quyền theo quy định Điều lệ và pháp luật hiện hành. Không cá nhân nào vi

phạm pháp luật; chỉ đạo và điều hành công ty hoàn thành và hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu chủ yếu đã đề ra.

#### IV. ĐÀO TẠO VỀ QUẢN TRỊ CÔNG TY

6 tháng đầu năm, các thành viên HĐQT, Ban kiểm soát đã tham gia tập huấn do Tập đoàn TKV mở về quản trị doanh nghiệp.

Ngoài ra, các thành viên Ban giám đốc tham gia các lớp học về công tác lãnh đạo doanh nghiệp do Tập đoàn TKV mở theo kế hoạch.

#### V. DANH SÁCH VỀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA CÔNG TY

##### 1. Danh sách về người có liên quan của Công ty

tt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán	Chức vụ tại Cty (nếu có)	Số giấy Người sở hữu, ngày và nơi cấp	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là Người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1	Phạm Trung Tuấn đại diện cổ đông Tập đoàn TKV		Chủ tịch HĐQT	101075021 Cấp ngày 09/4/2007;	P. Bạch đằng – TP Hạ Long- QN	30/5/2016		
2	Nguyễn Thị Loan				Nt	30/5/2016		
3	Phạm Trung Hiếu				Mỹ đình 1- Nam Từ Liêm – Hà Nội	30/5/2016		
4	Phạm Trung Yến				P. Đồng Quang- TP Thái Nguyên	30/5/2016		
5	Phạm Trung Đạt				Khu TT Định Công – Hoàng Mai- Hà Nội	30/5/2016		
6	Phạm Như ý				Khối 5- Đông Anh- Hà Nội	30/5/2016		
7	Trần Mạnh Cường		Giám đốc UVHĐQT	100576247 19/6/2013	CtyCP than Hà Lâm	28/1/2008		
8	Trần Đình Thi				Khu 4- P Hà Lâm –TP hạ Long, Quảng Ninh	28/1/2008		
9	Nguyễn Thị Lâm				-Nt-	28/1/2008		
10	Phạm Thị Thu Huyền			100721869 15/5/1998 Q/Ninh	Cty CP than Hà Lâm	28/1/2008		
11	Trần Duy Long				Khu 4- P Hà Lâm –TP hạ Long,	28/1/2008		

tt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán	Chức vụ tại Cty (nếu có)	Số giấy Người sở hữu, ngày và nơi cấp	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là Người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
					Quảng Ninh			
12	Trần Minh An				-Nt-	28/1/2008		
13	Trần Nam Trung				Cty CP Than Hà Lâm	28/1/2008		
14	Trần Thị Thu Thủy				Khu II, p. Trưng Vương, Uông Bí, Q/Ninh	28/1/2008		
15	Vũ Ngọc Thắng		Phó Giám đốc, Ủy viên HĐQT	100721152 10/12/2009 Q/Ninh	Khu 1, Yết Kiêu, YP hạ Long, Quảng Ninh	24/4/2013		
16	Vũ Hữu Hợp				-Nt-	24/4/2013		
17	Nguyễn Thị Mãng				-Nt-	24/4/2013		
18	Nguyễn Thị Hằng				-Nt-	24/4/2013		
19	Vũ Minh Đức				-Nt-	24/4/2013		
20	Vũ Minh Đạt				-Nt-	24/4/2013		
21	Đình Trung Kiên		Phó GD- Ủy viên HĐQT		P. Bãi Cháy-TP Hạ Long- Quảng Ninh	21/4/2016		
22	Đình Hữu Phi				Đại yên- Hạ Long- Quảng Ninh	21/4/2016		
23	Đào Thị Lan				-Nt-	21/4/2016		
24	Lý Kim Thoa				P. Bãi Cháy-TP Hạ Long- Quảng Ninh	21/4/2016		
25	Đình Trung Hiếu				-Nt-	21/4/2016		
26	Đình Thị Hương Quỳnh				Đại Yên- TP Hạ Long- Quảng Ninh	21/4/2016		
27	Đình Quỳnh Trang				-Nt-	21/4/2016		
28	Vũ Thị Minh Thanh		Kế toán trưởng	100756234 24/12/2012	P. Cao Thắng, Hạ Long, Quảng Ninh	04/5/2016		
29	Vũ Đình Thính				K3, P Hồng Gai, Hạ Long, Q/Ninh	04/5/2016		

tt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán	Chức vụ tại Cty (nếu có)	Số giấy Người sở hữu, ngày và nơi cấp	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là Người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
30	Vũ Thị Thuý				-NT-	4/5/2016		
31	Vũ Xuân Thuộc			100556099 13/6/2015	P. Cao Thăng- TP Hạ Long – Quảng Ninh	04/5/2016		
32	Vũ Thị Hoài Phúc				-Nt-	04/5/2016		
33	Vũ Xuân Đức Long				-Nt-	04/5/2016		
34	Vũ Thị Minh Dung				K6. P Cao Thăng, Hạ Long, Q/Ninh	04/5/2016		
35	Trương Ngọc Linh		Phó giám đốc, Ủy viên HĐQT	100650427 10/1/1993 Q/Ninh	P. Yết Kieu, Hạ Long, Q/Ninh	28/1/2008		
36	Trương Văn Trung				Thắng Thủy, Vinh Bảo, Hải Phòng	28/1/2008		
37	Nguyễn Thị Việt				-Nt-	28/1/2008		
38	Trịnh Thị Hằng				Khu 6, Yết kiêu, Hạ Long, Quảng Ninh	28/1/2008		
39	Trương Mạnh Hải				-Nt-	4/8/2012		
40	Trương Mạnh Cường				-Nt-	3/5/2014		
41	Trương Văn Chính			31054045 1/4/1996 Q/Ninh	-Nt-	28/1/2008		
42	Phạm Khắc Thừa		Phó giám đốc,	100011117 6/6/2006 Q/Ninh	-Nt-	28/1/2008		
43	Phạm Khắc An				Thụy Việt, Thái Thụy, Thái Bình	28/1/2008		
44	Nguyễn Thị Si				-Nt-	28/1/2008		
45	Đào Thị Hiến				Cty CP Than Hà Lâm	28/1/2008		
46	Phạm Thị Ngát			015309902 9/12/2004 Q/Ninh	-Nt-	28/1/2008		
46	Phạm Thị Hiến				-Nt-	28/1/2008		
48	Phạm Thị Nữ				Thụy Việt, Thái	28/1/2008		



tt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán	Chức vụ tại Cty (nếu có)	Số giấy Người sở hữu, ngày và nơi cấp	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là Người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
					Thụy, Thái Bình			
49	Nguyễn Văn Sơn		Phó giám đốc	100556499 3/6/2006 Q/Ninh	P. Trần Hưng Đạo, Hạ Long, Q/Ninh	28/1/2008		
50	Văn Thị Nguyệt				Khu 1, Trần Hưng Đạo, TP Hạ Long, Quảng Ninh	28/1/208		
51	Đào Thị Hà				-Nt-	28/1/2016		
52	Nguyễn Sơn Tùng				-Nt-	28/1/2008		
53	Nguyễn Sơn Bách				-Nt-	28/1/2008		
54	Nguyễn Văn Thành				Hồng Hải, TP Hạ Long, Quảng Ninh	28/1/2008		
55	Cao Việt Phương		Phó giám đốc	100729452 19/3/2003 Q/Ninh	P. Hồng Gai-Hạ Long-Quảng Ninh	28/1/2008		
56	Cao Bá Ái				Khu II, Yết Kiêu - Hạ Long-Quảng Ninh	28/1/2008		
57	Nguyễn Ngọc Lan				-Nt-	28/1/2008		
58	Lê Thị Thủy Linh				P. Hồng Gai-Hạ Long-Quảng Ninh	28/1/2008		
59	Cao Lê Thu Hương				P. Hồng Gai, Hạ Long, Q/Ninh	28/1/2008		
60	Cao Lê Phương Trinh				-Nt-	28/1/2008		
61	Cao Việt Linh				-Nt-	28/1/2008		
62	Mai Duy Ngọc		Ủy viên BKS	100414389 4/7/2005 Q/Ninh	P. Hồng Hải, Hạ Long, Q/Ninh	28/1/2008	25/4/2017	Miễn nhiệm
63	Phạm Thị Kim Tuyên				P. Hồng Hải, Hạ Long, Q/Ninh	02/8/2014	25/4/2017	
64	Mai Duy Hưng				Khu 4, P Hà	28/1/2008		

tt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán	Chức vụ tại Cty (nếu có)	Số giấy Người sở hữu, ngày và nơi cấp	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là Người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
					Trung, TP hạ Long, QNinh		25/4/2017	
65	Mai Duy Bình				-Nt-	28/1/2008	25/4/2017	
66	Mai Thị Hân				P Hồng Hải, Hạ Long, Q/Ninh	28/1/2008	25/4/2017	
67	Mai Xuân Liệu				Thịnh liệt, Thanh Xuan, Hà Nội	28/1/2008	25/4/2017	
68	Trịnh Xuân Khoa		Ủy viên BKS	101145761 22/9/2008 Q/Ninh	P. Hà Lâm, Hạ Long, Q/Ninh	24/4/2013		
69	Trịnh Xuân Điềm				Hiệp cát, Nam Sách-Hải Dương	24/4/2013		
70	Lê Thị Dung				-Nt-	24/4/2013		
71	Nguyễn Thị Hạnh				Khu II, P.Hà Lâm.TP Hạ Long, Quảng Ninh	24/4/2013		
72	Trịnh Trường Phúc				-Nt-	24/4/2013		
73	Trịnh Thị Thơ				Số 34, P. Nhị Châu-TP Hà Dương	24/4/2013		
74	Bùi Hữu Đăng		Trưởng ban KS	100968993 24/3/2011 Q/Ninh	Khu 9, P. Hồng Hà, TP Hạ Long, Quảng Ninh	21/4/2016		
75	Nguyễn Thị Phương Hằng				-Nt-	21/4/2016		
76	Bùi Thị Thanh Huyền				203 C6, P. Khương Thượng, Đống Đa, Hà Nội	21/4/2016		
77	Bùi Thị Thu Hoài				205-D1, Thành Công, Ba Đình, Hà Nội	21/4/2016		
78	Bùi Hữu Đồng				Đông Hải,	21/4/2016		

tt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán	Chức vụ tại Cty (nếu có)	Số giấy Người sở hữu, ngày và nơi cấp	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là Người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
					Quỳnh Phụ, Thái Bình			
79	Bùi Thị Cúc				-Nt-	21/4/2016		
80	Bùi Thị Tân				-Nt-	21/4/2016		
81	Dương Minh Hòa		TV.BKS	101041378 6/6/2011 Q/Ninh	P. Hà Lâm-Hạ long, Q/Ninh	25/4/2017		Bầu bổ sung
82	Hoàng Thị Phương Hoa			101024756 8/2/2010 Q/Ninh	-Nt-	25/4/2017		
83	Dương Hoàng Khánh			101339390 13/6/2014 Q/Ninh	-Nt-	25/4/2017		
84	Dương Hoàng Long				-Nt-	25/4/2017		
85	Dương Văn Quân				Từ Liêm - Hà Nội	25/4/2017		
86	Dương Thị Nam			100379936 4/6/2011 Q/Ninh	Hà lâm-Hạ long Q/Ninh	25/4/2017		
87	Dương Thị Bắc				-Nt-	25/4/2017		
88	Dương Văn Giang			100613505 23/6/2014 Q/Ninh	P.Cao Thắng, Hạ long Q/Ninh	25/4/2017		
89	Dương Thị Duyên				-Nt-	25/4/2017		
90	Dương Thị Hải			100679097 21/10/2013 Q/Ninh	Hà lâm-Hạ long Q/Ninh	25/4/2017		
91	Dương Quỳnh Hoa			101164400 26/7/2011 Q/Ninh	P.Cao Thắng, Hạ long Q/Ninh	25/4/2017		

2. Giao dịch giữa Công ty với người có liên quan của Công ty hoặc giữa Công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ:

tt	Tên tổ chức/cá nhân	Mối quan hệ với Công ty	Số Giấy NSH, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ trụ sở chính/địa chỉ liên hệ	Thời điểm giao dịch với Công ty	Số Nghị quyết, quyết định của ĐH hoặc của HĐQT	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch	Ghi chú
<i>Không</i>								

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với Công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát

tt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với người nội bộ	Chức vụ tại Công ty niêm yết	Số CMT/HC, ngày cấp	Địa chỉ	Tên Cty con do Cty niêm yết nắm quyền KS	Thời điểm giao dịch	Số lượng, tỷ lệ nắm CP sau khi GD	Ghi chú
<i>Không</i>									

#### 4. Giao dịch giữa Công ty với các đối tượng khác

4.1- Giao dịch giữa Công ty với công ty thành viên HĐQT, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc điều hành trong thời gian 03 năm trở lại đây (tính đến thời điểm lập báo cáo).

*(không)*

4.2 - Giao dịch giữa Công ty với Công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc điều hành.

*(không)*

4.3- Giao dịch khác của Công ty (nếu có) mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc điều hành.

*(không)*

### VI. GIAO DỊCH CỔ PHIẾU CỦA NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ

#### 1. Danh sách người nội bộ và người liên quan của Công ty

tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
1	Phạm Trung Tuấn		Chủ tịch HĐQT	101075021 9/4/2007 CA Q/Ninh	P. Bạch Đằng, TP hạ Long, Quảng Ninh	18860238	70,20	Đại diện cổ đông Tập đoàn TKV
2	Trần Mạnh Cường		Ủy viên HĐQT, Giám đốc	100576247 19/6/2013 CA Q/Ninh	Cty CP Than Hà Lâm	3101	0,01220	
3	Vũ Ngọc Thắng		P. Giám đốc-Ủy viên HĐQT	100721152 10/12/2009 CA Q/Ninh	P. Yên Kiêu, Hạ Long, Quảng Ninh	1421	0,00559	
4	Trương Ngọc Linh		P. Giám đốc-Ủy viên	100650427 10/1/1993 CA	-Nt-	961	0,00378	

tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
			HDQT	Q/Ninh				
5	Đình Trung Kiên		UVHDQT	100742405 03/6/2006, CA Q/Ninh	P. Bãi Cháy-TP Hạ Long- Quảng Ninh	500	0,00161	
6	Phạm Khắc Thừ		P. Giám đốc	100011117 6/6/2006 CA Q/Ninh	P, Hồng Hải, Hạ Long, Quảng Ninh	2790	0,01097	
7	Nguyễn Văn Sơn		P. Giám đốc	100556499 3/6/2006 CA Q/Ninh	P.Trần Hưng Đạo, Hạ Long, Quảng Ninh	4341	0,01708	
8	Cao Việt Phương		P. Giám đốc	100729452 19/3/2003 Q/Ninh	P, Hồng Gai, Hạ Long, Quảng Ninh	1239	0,00487	
9	Trịnh Xuân Khoa		BKS	101145761 22/9/2008 Q/Ninh	P.Hà Lâm, Hạ Long, Quảng Ninh	411	0,00161	
10	Vũ Thị Minh Thanh		Kế toán trưởng	100756234 24/12/2012 Q/Ninh	P. Cao Thắng, Hạ Long, Quảng Ninh	1 621	0,0056	
11	Nguyễn Thị Loan			100311936 24/5/2001 CA Q/Ninh	P.Bạch Đằng, Hạ Long, Quảng Ninh		0	Vợ ông Tuấn (1)
12	Phạm Trung Hiếu			100889747 22/1/2013 CA/Q,Ninh	Mỹ đình 1- Nam Từ Liêm – Hà Nội		0	Con ông Tuấn (1)
13	Phạm Trung Yên			1911103903 2/12/2004 CA Thái nguyên	P. Đông Quang-TP Thái Nguyên		0	Anh ông Tuấn (1)
14	Phạm Trung Đạt			012424925 13/4/2001 CA/Hà Nội	Khu TT Định Công, Hoàng Mai- Hà Nội		0	Em ông Tuấn (1)
15	Phạm Như ý			010485393 18/10/2010 CA Hà Nội	Khối 5- Đông Anh- Hà Nội		0	Em ông Tuấn (1)
16	Trần Đình Thi				Khu 4- P Hà Lâm –TP hạ Long, Quảng Ninh		0	Bố ông Cường (2)
17	Nguyễn Thị Lâm				-Nt-		0	Mẹ ông Cường (2)
18	Phạm Thị Thu			100721869 15/5/1998	-Nt-	191	0,00075	Vợ ông

tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
	Huyền			Q/Ninh				Cường (2)
19	Trần Duy Long				-Nt-			Con ông Cường (2)
20	Trần Minh An				-Nt-			Con ông Cường (2)
21	Trần Nam Trung				Cty CP Than Hà Lâm			Em ông Cường (2)
22	Trần Thị Thu Thủy				Khu II, p. Trưng Vương, Uông Bí, Q/Ninh			Em ông Cường (2)
23	Vũ Hữu Hợp			100045526 16/5/1978 CAQ/Ninh	Khu I. P. Yết kiêu, Hạ Long, Q/Ninh			Bố ông Thăng (3)
24	Nguyễn Thị Mãng			100421287 5/6/1997 CA Q/Ninh	-Nt-			Me ông Thăng (3)
25	Nguyễn Thị Hằng			100713109 15/7/2011 CA Q/Ninh	-Nt-			Vợ ông Thăng (3)
26	Vũ Minh Đức				-Nt-			Con ông Thăng (3)
27	Vũ Minh Đạt				-Nt-			Con ông Thăng (3)
28	Trương Văn Trung				Thắng Thủy, Vĩnh Bảo, Hải Phòng			Bố ông Linh (3)
29	Nguyễn Thị Việt				-Nt-			Mẹ ông Linh (4)
30	Trịnh Thị Hằng			111840843 31/1/2008 CA Hà Tây	Khu 6, Yết kiêu, Hạ Long, Quảng Ninh			Vợ ông Linh (4)
31	Trương Mạnh Hải				-Nt-			Con ông Linh (4)
32	Trương Mạnh Cường				-Nt-			Con ông Linh (4)
33	Trương Văn Chính			31054045 1/4/1996 CA Q/Ninh	-Nt-	491	0,00193	Em ông Linh (4)
34	Đình Hữu Phi			100742404 12/11/2010 CA Q/Ninh	Đại yên- Hạ Long- Quảng Ninh			Bố ông Kiên (5)
35	Đào Thị Lan			100247170 23/10/2012 CA Q/Ninh	-Nt-			Mẹ ông Kiên (5)
36	Lý Kim Thoa			100779331 15/11/2014	P. Bãi Cháy-TP Hạ			Vợ ông Kiên (5)

tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
				CA Q/Ninh	Long-Quảng Ninh			
37	Đinh Trung Hiếu				-Nt-			Con ông Kiên (5)
38	Đinh Thị Hương Quỳnh			100777530 21/4/2015 CA Q/Ninh	Đại Yên-TP Hạ Long-Quảng Ninh			Em ông Kiên (5)
39	Đinh Quỳnh Trang			101146637 1/3/2012 CA Q/Ninh	-Nt-			Em ông Kiên (5)
40	Phạm Khắc An				Thụy Việt, Thái Thụy, Thái Bình			Bố ông Thừ (6)
41	Nguyễn Thị Si				-Nt-			Mẹ ông Thừ (6)
42	Đào Thị Hiến				Cty CP Than Hà Lâm			Vợ ông Thừ (6)
43	Phạm Thị Ngát			015309902 9/12/2004 Q/Ninh	-Nt-	95	0,00037	Con ông Thừ (6)
44	Phạm Thị Hiên				-Nt-			Con ông Thừ (6)
45	Phạm Thị Nữ				Thụy Việt, Thái Thụy, Thái Bình			Chị ông Thừ (6)
46	Văn Thị Nguyệt				Khu 1, Trần Hưng Đạo, TP hạ Long, Quảng Ninh			Mẹ ông Sơn (7)
47	Đào Thị Hà			100673919 12/4/2007 CA Q/Ninh	-Nt-			Vợ ông Sơn (7)
48	Nguyễn Sơn Tùng				-Nt-			Con ông Sơn (7)
49	Nguyễn Sơn Bách				-Nt-			Con ông Sơn (7)
50	Nguyễn Văn Thành			100033246 1/5/2006	Hồng Hải, TP Hạ Long, Quảng Ninh			Anh ông Sơn (7)
51	Cao Bá Ái				Khu II, Yết Kiêu - Hạ Long-Quảng Ninh			Bố ông Phương (8)
52	Nguyễn Ngọc Lan			101257822 20/8/2003 CA Q/Ninh	-Nt-			Mẹ ông Phương (8)
53	Lê Thị Thùy Linh			101089985 15/10/2007 CA Q/Ninh	P. Hạ Long-TP. Hạ Long-Quảng Ninh			Vợ ông Phương (8)
54	Cao Lê Thu Hương				-Nt-			Con ông Phương (8)
55	Cao Lê Phương Trinh				-Nt-			Con ông Phương

tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
56	Cao Việt Linh				-Nt-			Em ông Phương (8)
57	Trịnh Xuân Diễm			0300550000 294 22/10/2015 Tổng cục CS	Hiệp cát, Nam Sách- Hải Dương			Bố ông Khoa (9)
58	Lê Thị Dung			140506150 29/5/2014 CA Hải Dương	-Nt-			Mẹ ông Khoa (9)
59	Nguyễn Thị Hạnh			100797059 01/1/2015 CA Q/Ninh	Khu II, P.Hà Lâm.TP Hạ Long, Quảng Ninh			Vợ ông Khoa (9)
60	Trịnh Trường Phúc				-Nt-			Con ông Khoa (9)
61	Trịnh Thị Thơ			141868990 5/9/2006 CA Hải Dương	Số 34, P. Nhị Châu- TP Hà Dương			Em ông Khoa (9)
62	Bùi Hữu Đăng		Trưởng ban KS	00968993 24/3/2001 CA Q/Ninh	Khu 9, P. Hong Hà, TP Hạ Long, Quảng Ninh			
63	Nguyễn Thị Phương Hằng			100347213 29/4/2006 CA Q/Ninh	-Nt-			Vợ ông Đăng (62)
64	Bùi Thị Thanh Huyền			013234063 12/9/2009 CA H/Nội	203 C6, P. Khương Thượng, Đống Đa, Hà Nội			Con ông Đăng (62)
65	Bùi Thị Thu Hoài				205-D1, Thành Công, Ba Đình, Hà Nội			Con ông Đăng (62)
66	Bùi Hữu Đồng			150808634 7/7/2011 CA T. Bình	Đông Hải, Quỳnh Phụ, Thái Bình			Anh ông Đăng (62)
67	Bùi Thị Cúc			150595787 9/5/2010 CA T/Bình	-Nt-			Em ông Đăng (62)
68	Bùi Thị Tân			151013860 11/1/1987 CA T/Bình	-Nt-			Em ông Đăng (62)
69	Vũ Đình Thính			100039917 15/3/2006 CA Q/Ninh	K3, p Hồng gai, Hạ Long, Q/Ninh			Bố bà Thanh (10)
70	Vũ Thị Thủy			160702438 28/8/2014 CA Nam	-Nt-			Mẹ bà Thanh (10)



tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
				Định				
71	Vũ Xuân Thuộc			100056099 13/6/2015 CA Q/Ninh	K2, Cao Thắng, Hạ Long, Q/Ninh			Chồng bà Thanh (10)
72	Vũ Thị Hoài Phúc				-Nt-			Con bà Thanh (10)
73	Vũ Xuân Đức Long				-Nt-			Con bà Thanh (10)
74	Vũ Thị Minh Dung			101220349 4/6/2011	K6, Cao Thắng, Hạ Long, Quảng Ninh			Em bà Thanh (10)
75	Dương Minh Hòa		TV.BKS	101041378 6/6/2011 Q/Ninh	P. Hà Lâm-Hạ long, Q/Ninh			Bầu bổ sung
76	Hoàng Thị Phương Hoa			101024756 8/2/2010 Q/Ninh	-Nt-			Vợ ông Hòa (75)
77	Dương Hoàng Khánh			101339390 13/6/2014 Q/Ninh	-Nt-			Con ông Hòa (75)
78	Dương Hoàng Long				-Nt-			Con ông Hòa (75)
79	Dương Văn Quân				Từ Liêm - Hạ Nội			Anh ông Hòa
80	Dương Thị Nam			100379936 4/6/2011 Q/Ninh	Hà lâm- Hạ long Q/Ninh			Chị ông Hòa (75)
81	Dương Thị Bắc				-Nt-			Chị ông Hòa
82	Dương Văn Giang			100613505 23/6/2014 Q/Ninh	P.Cao Thắng, Hạ long Q/Ninh			Anh ông Hòa (75)
83	Dương Thị Duyên				-Nt-			Chị ông Hòa (75)
84	Dương Thị Hải			100679097 21/10/2013 Q/Ninh	Hà lâm- Hạ long Q/Ninh			Chị ông Hòa (75)
85	Dương Quỳnh Hoa			101164400 26/7/2011 Q/Ninh	P.Cao Thắng, Hạ long Q/Ninh			Em ông Hòa (75)
86	Mai Duy Ngọc		TV.BKS	100414389 4/7/2005 Q/Ninh	P. Hồng Hải, Hạ Long, Q/Ninh	4 173	0,01641	
87	Phạm Thị Kim Tuyên				-Nt-			Vợ ông Ngọc (86)
88	Mai Duy Hưng				P. Hà Trung, Hạ Long,			Con ông Ngọc



tt	Họ tên	Tài khoản GD Chứng khoán	Chức vụ tại Cty nếu có	Số CMTND, ngày và nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Số CP sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu CP cuối kỳ	Ghi chú
					Q/Ninh			(86)
89	Mai Duy Binh				-Nt-			Con ông Ngọc (86)
90	Mai Thị Hân				P. Hồng Hải, Hạ Long, Q/Ninh			Em ông Ngọc (86)
91	Mai Xuân Liệu				Thịnh Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội			Anh ông Ngọc (86)

2. Giao dịch của người nội bộ và người liên quan đối với cổ phiếu của Công ty:

(Không)

tt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	
	Không						

VII. CÁC VẤN ĐỀ LƯU Ý KHÁC: (Không) *thư*

**Nơi nhận:**

- UBCKNN;
- Sở GD&ĐT Hà Nội;
- Phòng THQL (Website)
- Người ủy quyền công bố TT (đ/c Thanh);
- Lưu T.Ký.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Phạm Trung Tuấn